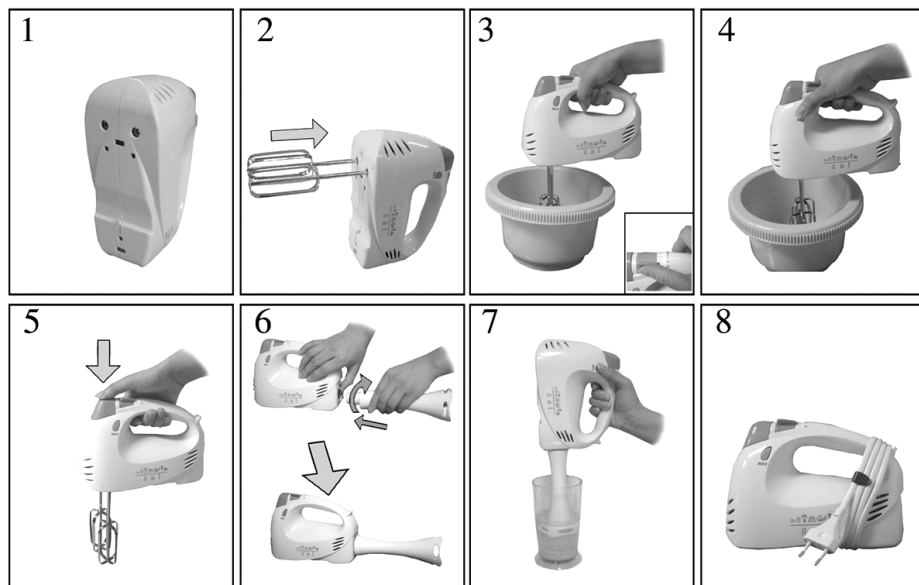
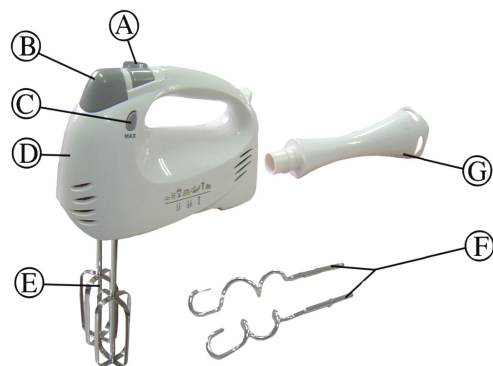


## DESCRIPCION:

- A. SELECTOR DE VELOCIDADES
- B. MANDO DE EXPULSIÓN DE VARILLAS
- C. PULSADOR TURBO
- D. CUBIERTA
- E. VARILLAS PARA MEZCLAR
- F. VARILLAS PARA AMASAR
- G. BRAZO BATIDOR



## Importantes instrucciones de seguridad:

1. Lee las instrucciones atentamente antes de usar el aparato por primera vez.
2. Nunca deje el aparato al alcance de los niños sin ser supervisados por un adulto. El uso de este aparato por niños o personas con discapacidad debe de ser siempre vigilado.
3. No use el aparato al aire libre. El electrodoméstico está diseñado solamente para uso doméstico y dentro de casa.
4. Desenchufe el aparato una vez haya terminado de usarlo y cuando lo vaya a limpiar.
5. No utilice el aparato si está dañado o averiado. Debe contactar con el proveedor o servicio técnico en caso de avería.
6. Nunca sumerja el aparato, el enchufe o el cable en agua o en cualquier otro líquido.
7. No deje que el cable cuelgue y pueda ser alcanzado por los niños.
8. Si el enchufe o el cable están estropeados o dañados no use el aparato. Para evitar cualquier riesgo, debe ser reemplazado por el servicio técnico cualificado.
9. Nunca toque las varillas o las cuchillas cuando el aparato esté funcionando. No permita que el pelo largo, pañuelos... cuelguen sobre los accesorios mientras están en funcionamiento.
10. Desenchufe el aparato antes de manejarlo (para colocarle o quitarle cualquier accesorio)
11. Nunca coloque los accesorios con diferentes funciones al mismo tiempo( varillas o brazo por ejemplo)
12. Por favor tenga en cuenta que la cuchilla de la mezcladora es afilada, sujétela con cuidado.
13. El cable de corriente nunca debe estar cerca o en contacto con las partes calientes del aparato, así como tampoco debe de estar cerca del calor o descansando sobre bordes o superficies afiladas.

## **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

**Antes de usar el aparato por primera vez, limpie todos los accesorios cuidadosamente.**

**Como usar el aparato.**

### **1. Varillas para amasar y mezclar**

1. Inserte las varillas de amasar o mezclar hasta que estén colocadas correctamente en su posición. Siempre inserte los accesorios por la parte dentada en la zona inferior de la unidad principal que es similarmente dentada. (Fig.1)
2. Enchufe el aparato.
3. Dependiendo de la cantidad que vaya a ser preparada, coloque los ingredientes en el recipiente apropiado.
4. Sumerja las varillas de amasar o mezclar en el recipiente y conecte el aparato seleccionando el selector de velocidad hacia la derecha. (Fig.2).
5. Mueva el selector de velocidad hacia la derecha en posición "1"~"5". (Fig.3)
6. Dependiendo del modelo, el aparato estará equipado con un botón turbo que le permitirá el acceso instantáneo a la máxima potencia del aparato. (Fig.4)
7. Cuando termine de usarlo, vuelva a colocar el selector de velocidad a la posición "0".
8. Desenchufe el aparato.
9. Retire las varillas pulsando el mando de expulsión. (Fig.5)

### **2. BATIDORA**

1. Inserte el brazo en su lugar hasta que esté correctamente fijado. (Fig6).
2. El recipiente no debe de llenarse más de 2/3 para prevenir que se salga el alimento y no debe de ser más alto de 18cm. El diámetro interior debe de ser aproximadamente de 11cm.
3. Presione el botón turbo cuando vaya a trabajar con esta función.. (Fig7).
4. El preparado debe al menos cubrir la parte superior del accesorio mezclador para garantizar una mezcla efectiva.
5. El accesorio mezclador nunca puede ser introducido o sacado cuando el aparato esté en funcionamiento.
6. Nunca use el accesorio mezclador con comida dura tal como café, alubias, cubitos de hielo, azúcar, cereales, chocolate...etc.
7. Por razones de seguridad, el brazo mezclador detecta la presencia de accesorios en la parte trasera..
8. Durante su uso, tenga presionado el botón turbo. Si lo dejas de presionar el aparato automáticamente se parará.
9. Cuando termine de usarlo, debes de usar el clip para sujetar el cable.

### **PRECAUCION**

1. Después de 5 minutos de uso continuo, deja pasar unos minutos para continuar usándolo
2. No utilizar más de 5 minutos de una sola vez.
3. Cuando use la varilla, no la utilice más de un minuto seguido. Puede sumergir la varilla en agua o en otros líquidos pero no el motor.
4. Cuando separe la varilla del motor, restablece el botón de control hasta la posición "0".

## Guía de mezclado

VELOCIDAD	DESCRIPCIÓN
1	Esta es una velocidad recomendada para comenzar a mezclar comidas sin líquidos como harina, mantequilla, patatas.. o cualquier alimento seco.
2	La mejor velocidad para ingredientes líquidos, salsas.... Apto para mezclar y agitar.
3	Para mezclar masas para pan, bizcochos, pasteles... mezclar o batir alimentos espesos
4	Para hacer cremas de mantequilla y azúcar, dulces, postres,...etc.
5	Para batir huevos , glaseados, purés de patatas, crema, montar nata...etc.
TURBO	Misma velocidad que el "5"

## Como limpiarlo.

1. Desenchufe el aparato.
2. Limpie el cuerpo o carcasa del aparato usando solamente un paño o trapo húmedo.
3. Limpie las varillas debajo del agua o en el lavavajillas. Enjuáguelos y séquelos.
4. Cuando termine de utilizar el aparato se recomienda que limpie los accesorios inmediatamente. Por favor quite cualquier resto de comida que haya podido quedar en los accesorios, para hacer la limpieza más fácil y disminuir la posibilidad de cualquier germen o bacteria.

## SIGNIFICADO DEL SIMBOLO "CUBO DE BASURA"



Proteja nuestro medio ambiente, los aparatos eléctricos no forman parte de la basura domestica.

Haga uso de los centros de recogida previstos para la eliminación de aparatos eléctricos y entregue allí sus aparatos eléctricos que no vaya a utilizar mas.

Ayudará a evitar potenciales consecuencias, a causa de una errónea eliminación de desechos, para el medio ambiente y la salud humana. Con ello, contribuirá a la recuperación, al reciclado y a otras formas de reutilización de los aparatos viejos eléctricos y electrónicos. La información de cómo se debe eliminar los aparatos se obtiene en su ayuntamiento o su administración municipal.

## GARANTIA

Para el aparato comercializado por nosotros nos responsabilizamos con una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra (factura de compra).

Durante el período de garantía nos encargamos gratuitamente de los defectos del aparato y de los accesorios\*, que se hayan originado por defectos del material o de la fabricación. Dependiendo de nuestra estimación se realizará una reparación o un cambio. ¡Los servicios de garantía no prolongan la garantía, ni se inicia por ello un período nuevo de garantía!

Como comprobante de la garantía es válida la factura de compra. Sin este comprobante no se podrá realizar un cambio o una reparación gratuita.

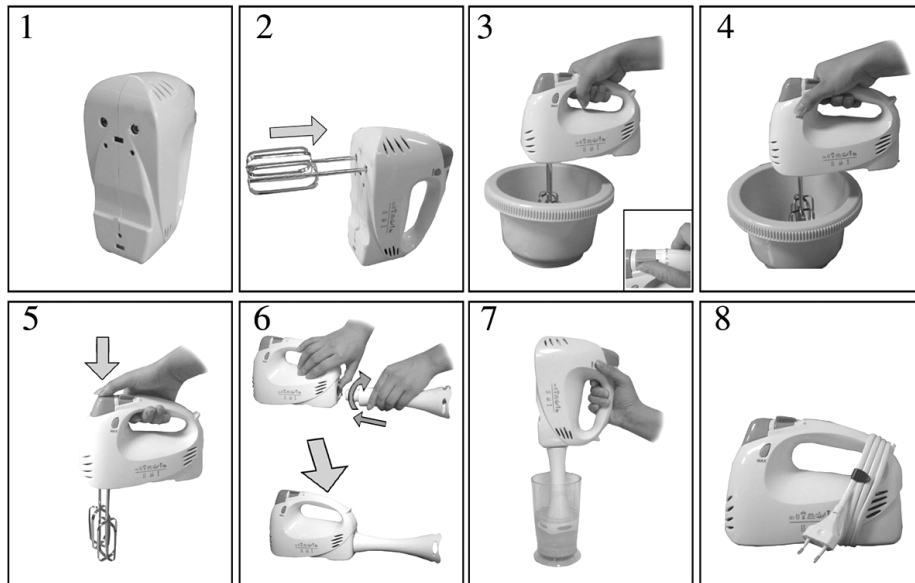
En caso de garantía entregue el aparato completo en su embalaje original junto con la factura de su agente comerciante.

\*Defectos de las piezas de accesorio, no significa automáticamente el recambio gratuito del aparato completo.

En caso de intervención ajena se expira la garantía.

### PARTS NAME:

- A. CONTROL KNOB
- B. EJECT HANDLE
- C. TURBO BUTTON
- D. HOUSING
- E. BEATER
- F. DOUGH HOOK
- G. PLASTIC STICK



### Important safety recommendation:

1. Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time.
2. Never leave the appliance with in reach of children without supervision. The use of this appliance by young children or by disabled person must always be supervised.
3. Don't use outdoors. your appliance is intended solely for domestic use and within the home .
4. Unplug your appliance as soon as you have finished using it and when you are cleaning it.
5. Don't use your appliance if it has been damaged. You should contact an approved service centre.
6. Never place the appliance the power cable or the plug in water or in any other liquid .
7. Don't allow the power cable to hang down within reach of children .
8. If the power cable or the plug are damaged, don't use your appliance .To avoid any risk, these must be replaced by an approved service centre.
9. Never touch the beaters, dough hooks. The blade of the blender foot. When the appliance is operating, Don't allow long hair, scarves etc. to hang down over the accessories when they are in operation.
10. Unplug the appliance before handing it in any way (fitting and removed of accessories.)
11. Never fit accessories with different functions at the same time.(dough hooks and beater etc.)
12. Please note :the blade of blender is sharp, handle the blade with care .
13. The power cable must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance. Close to a heat source or resting on sharp edges.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**Before using your appliance for the first time, Clean the various accessories of your appliance carefully.**

### **How to use the appliance.**

#### **1. Beaters and dough hooks .**

1. Insert the beaters or dough hooks until they are locked into place . Always insert the accessory equipped with a toothed crown into the opening indicated on the appliance by a crown which is similarly toothed. (Fig.1)
10. Plug in the appliance.
11. Depending on the quantity to be prepared. Place the ingredients in an appropriate container.
12. Plunge the beaters or hooks into the container and start the appliance by turning the control knob to the right. (Fig.2).
13. Turn the control knob to the right in position "1"~"5". (Fig.3)
14. Depending on the model, the appliance may be equipped with a turbo button, which allows you instant access to the full power of your appliance. (Fig.4)
15. When you have finished using it, reset the control knob to position "0".
16. Unplug the appliance.
17. Eject the beaters or dough hooks by pushing the eject handle. (Fig.5)

#### **3. Blender**

1. Turning the stick into the housing until it is locked. (Fig6).
2. The container must be not more than 2/3 full to prevent over flowing. high of approximately 18cm. Inner diameter of approximately 11cm.
3. Push on the turbo knob, when you operating . (Fig7).
4. The preparation must at least cover the bottom of the mixer attachment to guarantee effective mixing.
5. The mixer attachment must never be inserted into or removed from a

preparation while it is operating.

6. Never use the mixer attachment with hard food such as: coffee beans, ice cubes, sugar, cereals, chocolate, etc.
7. For safety reasons, the hand-mixer detects the presence of accessories on the rear outlet.
8. During use, keep hold of the turbo knob. If you release it, it will automatically. Return the appliance is stop.
9. When you have finished using it, you may use the clip for cable clamp. (Fig 8)

### **CAUTION:**

1. After 5 minutes continuous use, allow a few minutes rest before next use.
2. Do not operate more than 5 minutes at one time.
3. When use the stick ,Do not operate more than 1 minute at one time and Place it in water or in other liquid. but do not housing in water.
4. When you take out the stick from the housing, Please reset the control knob to position "0".

### **How to cleaning.**

1. Unplug the appliance .
2. Clean the body of the appliance using only a damp cloth.
3. Clean the beaters or dough hooks under running water or in the dishwasher. Rinse and dry.
4. On completion of using your appliance it is strongly recommended that you clean the accessories immediately. This will remove any clinging food from the accessories. Preventing bath drying out of the residue food. Making cleaning easier, and the possibility of bacterial growth.

## MIXING GUIDE

SPEED	DESCRIPTION
1	This is a good starting speed for bulk and dry foods such as flour, butter and potatoes.
2	Best speeds to start liquid ingredients for mixing salad dressings.
3	For mixing cakes and quick breads.
4	For creaming butter and sugar ,beating uncooked candy, desserts, etc.
5	For beating eggs, cooked icings ,whipping potatoes, whipping cream, etc.
TURBO	Same speed "5"

## MEANING OF THE "DUSTBIN" SYMBOL



Protect our environment: do not dispose of electrical equipment in the domestic waste. Please return any electrical equipment that you will no longer use to the collection points provided for their disposal.

This helps avoid the potential effects of incorrect disposal on the environment and human health.

This will contribute to the recycling and other forms of reutilization of electrical and electronic equipment.

Information concerning where the equipment can be disposed of can be obtained from your local authority.

In many EU countries the disposal of electrical and electronic equipment

in the domestic waste is prohibited from August 13, 2005 on. In Germany from March 23, 2006 on.

## GUARANTEE

The device supplied by our Company is covered by a 36 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).

During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories\*ascribable to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it.

The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!

Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.

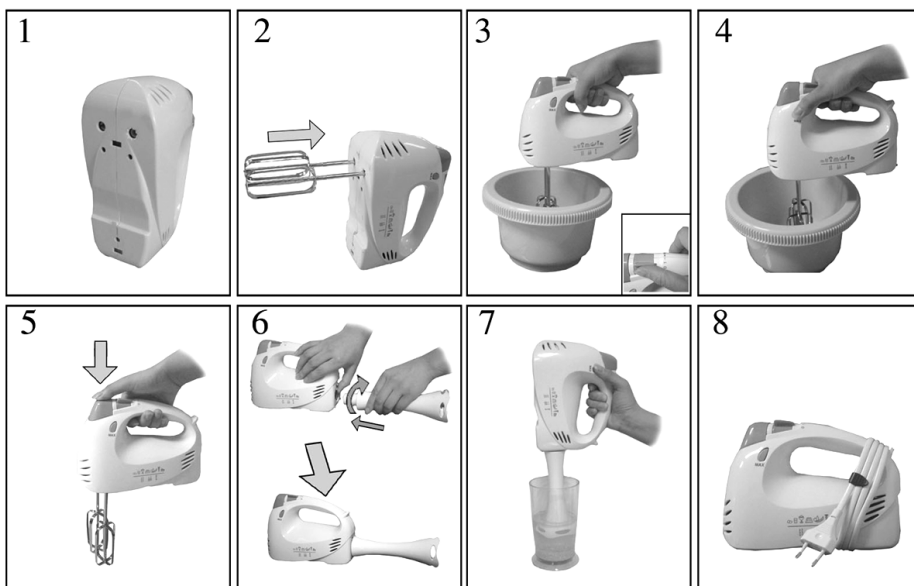
If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.

\* Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakages of plastic parts are always subject to a charge.

The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.

## DESCRIÇÃO:

- I. SELECTOR DE VELOCIDADE
- J. COMANDO DE EXPULSÃO DE VARETAS
- K. BOTÃO TURBO
- L. COBERTA
- M. VARETAS PARA MISTURAR
- N. VARETAS PARA AMASSAR
- O. BRAÇO BA TEDOR



## Importates instruções de segurança:

1. Leia as instruções com atenção antes de usar o aparelho pela primeira vez.
2. Nunca deixe o aparelho ao alcance de as crianças sem ser supervisionados por um adulto. O uso deste aparelho pelos meninos ou pessoas com discapacidade deve de ser sempre vigilado.
3. Não use o aparelho no ar livre. O eletrodoméstico está desenhado apenas para uso doméstico e dentro da casa.
4. Desligue o aparelho uma vez tenha acabado de usá-lo e quando o tenha de limpar.
5. Não utilize o aparelho se estiver danhado ou avariado. Deve contactar com o proveedor ou serviço técnico no caso de uma avaria.
6. Em nenhum conceito faça sumergir o aparelho, a tomada ou o cabo em água ou em qualquer outro líquido.
7. Não deixe que o cabo pendure e possa ser alcançado pelos miúdos.
8. Se a tomada ou o cabo estiverem estragados ou danhados não use o aparelho. Para evitar qualquer risco, deve ser substituido pelo serviço técnico qualificado.
9. Nunca toque as varetas ou as lâminas quando o aparelho estiver a funcionar. Não permita que o cabelo comprido, lenços... penduram acima dos acessórios quando estiverem a funcionar.
10. Desligue o aparelho antes de o manelhar (para lhe colocar ou tirar qualquer acessório)
11. Nunca coloque os acessórios com diferentes funções ao mesmo tempo( varetas ou braço por exemplo)
12. Faça favor, não esqueça de que a lâmina do misturador é afiada, segure-a com cuidado.
13. O cabo de corrente nunca tem de ficar perto, em contacto com as partes quentes do aparelho, também não tem de ficar do calor ou



descansando sobre as bordas ou superfícies afiadas.

### **FIQUE COM ESTAS INSTRUÇÕES.**

**Antes de usar o aparelho pela primeira vez, limpe todos os acessórios com cuidado.**

#### **Como usar o aparelho.**

##### **1. Varetas para amassar e misturar**

1. Inserir as varetas de amassar ou de misturar até que estejam
2. colocadas corretamente na sua posição. Sempre inserir os acessórios na parte dentada na zona inferior da unidade principal que é semelhante da outra dentada. (Fig.1)
3. Ligar o aparelho.
4. Dependendo da quantidade que tenha de ser preparada, coloque os ingredientes no recipiente apropriado.
5. Submerja as varetas de amassar ou misturar no recipiente e ligue o aparelho selecionando o selector de velocidade para a direita. (Fig.2).
6. Mova o selector de velocidade para a direita na posição "1"~"5". (Fig.3)
7. Dependendo do modelo, o aparelho ficará equipado com um botão turbo que lhe permitirá o acesso instantâneo com a máxima potência do aparelho. (Fig.4)
8. Quando acabar de usar, volte a colocar o selector de velocidade na posição "0".
9. Desligue o aparelho.
10. Retire as varetas apertando o comando de expulsão. (Fig.5)

#### **4. VARINHA**

1. Inserir o braço no seu lugar até este estiver correctamente fixado. (Fig6).
2. O recipiente não tem de ficar cheio, apenas 2/3 no máximo para prevenir que se saia o alimento e não deve ser mais alto do que 18cm. O diâmetro interior tem de ser aproximadamente de 11cm.
3. Faça pressão no botão turbo quando tenha de trabalhar com esta função. (Fig7).
4. O preparado deve, no mínimo, cobrir a parte superior do acessório misturador para garantir uma mistura efectiva.
5. O acessório para as misturar nunca pode ser introduzido ou tirado quando o aparelho estiver a funcionar.
6. Nunca use o acessório que mistura com comida dura tal como café, feijões, cubos de gelo, açúcar, cereais, chocolate...etc.
7. Por razões de segurança, o braço misturador detecta a presença de acessórios na parte de trás..
8. Durante o seu uso, tenha pressionado o botão turbo. Se o deixar de pressionar o aparelho automaticamente para-se-á.
9. Quando acabar de usar, deve usar clip para segurar o cabo.

#### **PRECAUÇÃO**

1. Após 5 minutos de uso continuado, deixe passar uns minutos para continuar com o seu uso.
  2. Não utilizar mais de 5 minutos de uma só vez.
  3. Quando usar a vareta, não a utilize mais do que um minuto seguido.
- Pode submergir a vareta na água ou noutros líquidos mas não o motor.

4.Quando separe a vareta do motor, restabelece o botão de controlo até a posição "0".

Quando acabar de utilizar o aparelho recomenda-se que limpe os acessórios imediatamente. Por favor, tire qualquer resto de comida que tenha podido 5.Quando acabar de utilizar o aparelho recomenda-se que limpe os acessórios imediatamente. Por favor, tire qualquer resto de comida que tenha podido ficar nos acessórios, para fazer a limpeza mais fácil e diminuir a possibilidade de qualquer germen ou bactéria.

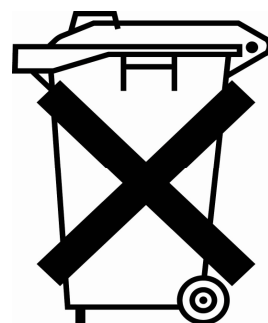
#### GUIA DO MISTURADOR

VELOCIDADE	DESCRIÇÃO
1	Esta é uma velocidade recomendada para começar a misturar comidas sem líquidos como farinha, manteiga, batatas...ou qualquer alimento seco.
2	A melhor velocidade para ingredientes líquidos, molhos.... Apto para misturar e agitar.
3	Para misturar massas para pão, biscoito, pasteis... misturar ou bater alimentos espessos
4	Para fazer cremas de manteiga e açúcar, doces, sobremesas,...etc.
5	Para bater ovos , glaseados, purês de batatas, crema, montar nata...etc.
TURBO	Mesma velocidade do que "5"

#### Como o deve limpar.

1. Desligue o aparelho.
2. Limpe o corpo ou carcaça do aparelho usando apenas um pano ou farrapo húmido.
3. Limpe as varetas debaixo da água ou no lavaloiça. Enxugue-o ou seque-o.

#### SIGNIFICADO DO SÍMBOLO " CONTEDOR DO LIXO "



Proteja o nosso meio ambiente, os aparatos eléctricos não formam parte do Lixo doméstico. Faça uso dos centros de recolha previstos para a eliminação de aparatos eléctricos e entregue ali os seus aparatos eléctricos que não ir a utilizar mais. Ajudará a evitar potenciais consequências, por causa duma eliminação errônea dos resíduos, para o meio ambiente e a saúde humana.

Com isto, contribuirá à recuperação, ao reciclado e a outras formas de reutilização dos velhos aparatos eléctricos e electrónicos.

A informação sobre como se devem eliminar os aparatos se obtêm na sua Câmara Municipal ou na sua Administração Municipal.

#### GARANTIA

Para o aparato comercializado por nós, responsabilizamo-nos com uma garantia de 24 meses a partir da data de compra ( com a factura de compra )

Durante o período de garantia encarregamo-nos gratuitamente dos defeitos do aparato e dos acessórios que se tinham originado por defeitos do material ou da fabricação . A depender da nossa estimação se realizará uma reparação ou um troco .

Os serviços de garantia não prolongam a garantia, nem se inicia por isso um período novo de garantia!!!!

Como comprovante da garantia é válida a factura da compra do producto. Sem este comprovante não se poderá realizar um troco ou uma recuperação gratuita .

Em caso de houver garantia, entregue o aparato completo na sua embalagem original junto com a factura do seu agente comercial .

Os defeitos das peças do acessório, não significam automaticamente o troco gratuito do aparato completo.

Em caso de intervenção alheia finaliza a garantia .



## MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCTION MANUAL  
MANUAL DE INSTRUÇÕES



### **Batidora**

Modelo: LW-2005

230V ~ 50HZ 300W AC

### **Food Mixer**

**Misturador de comida**

